LG
Life's Good

ITALIANO

MANUALE DEL'UTENTE

CONDIZIONATORE D'ARIA

Leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimento futuro.

Hydro Kit (Per alta Temperatura)
Traduzione delle istruzioni originali

Per maggiori informazioni, consultare il CD o il sito web di LG (www.lg.com).

www.lg.com

SOMMARIO

Precauzioni di sicurezza 3

Introduzione al prodotto 8

Istruzioni per il proprietario 10

Uso del termostato.....23

Manutenzione e assistenza.....26

Gestione dello scambiatore di calore a piastre 27

DATI DA RICORDARE

Annotare qui il numero di serie e il modello:

No. modello

No. di serie

I numeri sono riportati sull'etichetta a lato di ogni unità.

Nome dell'installatore

Data acquisto

■ Spillare la ricevuta su questa pagina qualora fosse necessaria per provare la data di acquisto o per motivi di garanzia.

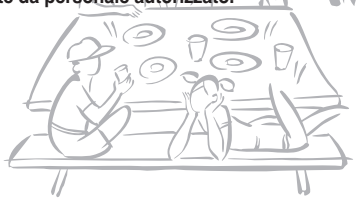
LEGGERE IL MANUALE

In questo manuale troverete molti consigli utili su come usare e manutenere il **Hydro Kit** in modo corretto.
Una piccola attenzione da parte vostra vi permetterà di risparmiare molto tempo e denaro durante l'utilizzo del prodotto.

Nella tabella di riferimento per la risoluzione dei problemi troverete molte risposte ai problemi più comuni.
Consultando la tabella **Risoluzione dei problemi** potrebbe non essere necessario contattare il servizio di assistenza.

AVVERTENZE

- **Contattare un tecnico dell'assistenza autorizzato per la riparazione o la manutenzione dell'unità.**
- **Contattare l'installatore per eseguire l'installazione dell'unità.**
- **Il Hydro Kit non è previsto per l'uso da parte di bambini o persone invalide senza una supervisione.**
- **I vostri figli devono essere controllati per verificare che non giochino con il Hydro Kit.**
- **Quando il cavo di alimentazione deve essere sostituito, il lavoro di sostituzione deve essere eseguito solo da personale autorizzato usando solo parti di sostituzione originali.**
- **Il servizio d'installazione deve essere eseguito in conformità agli standard elettrici nazionali ed esclusivamente da personale autorizzato.**



Precauzioni di sicurezza

Per evitare infortuni all'utente o a terzi e danni alla proprietà, attenersi alle seguenti istruzioni.

■ L'uso errato causato dalla mancata osservanza delle istruzioni può causare danni o lesioni. L'importanza è classificata in base alle seguenti indicazioni.

ITALIANO

⚠ AVVISO	Questo simbolo indica la possibilità di decesso o di grave infortunio.
⚠ ATTENZIONE	Questo simbolo indica il rischio di lesioni alla persona o di danni alla proprietà.

⚠ AVVISO

Il prodotto deve essere sempre provvisto di messa a terra.

- Vi è il rischio di scosse elettriche.

Non utilizzare interruttori automatici difettosi o di potenza inferiore. Usare questo apparecchio con un circuito dedicato ad esso.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Non usare una presa multipla. Usare sempre questa apparecchiatura con un circuito di alimentazione dedicato e interruttore automatico.

- Si può provocare scossa elettrica o incendio.

Per i collegamenti elettrici, rivolgersi al rivenditore, a un elettricista qualificato o a un centro di assistenza autorizzato. Non smontare o tentare di riparare il prodotto da soli.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Prevedere sempre la messa a terra per il prodotto secondo quanto indicato nello schema elettrico. Non collegare il filo della messa a terra a tubi di gas o dell'acqua, al parafulmine, o ai fili della messa a terra del telefono.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Installare il pannello e il coperchio della scatola di controllo in modo sicuro.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio dovuti a polvere, acqua, e così via.

Utilizzare fusibili o interruttori automatici di giusta tensione.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Non modificare o prolungare il cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione presenta righe o la guaina esterna rotta o deteriorata, essa deve essere sostituita.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Per l'installazione, la rimozione e la reinstallazione, contattare sempre il venditore o un centro di assistenza autorizzato.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio, esplosione o lesioni.

Non installare il prodotto su supporti di installazione difettosi. Accertarsi che l'area di installazione non sia soggetta a deterioramento nel tempo.

- In caso contrario, il prodotto potrebbe cadere.

Non installare l'unità esterna su una base rimovibile o in posizioni in cui possa cadere.

- La caduta dell'unità esterna può causare danni o infortuni, e in alcuni casi anche la morte.

In caso di allagamento del prodotto con acqua (riempimento di acqua o sommerso in acqua), rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione prima di utilizzare ancora il prodotto.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Controllare il refrigerante utilizzato. Leggere attentamente l'etichetta del prodotto.

- Il refrigerante non adatto può impedire il normale funzionamento dell'unità.

Non utilizzare cavi di alimentazione, spine o prese danneggiate.

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.

Non toccare, utilizzare o riparare il prodotto con le mani bagnate.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Non posizionare stufe o altre apparecchiature di riscaldamento vicino al cavo di alimentazione.

- Vi è il rischio di scosse elettriche e incendio.

Evitare l'ingresso di acqua nelle parti elettriche. Installare il prodotto lontano da sorgenti d'acqua.

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o guasti al prodotto.

Non conservare, utilizzare o avvicinare gas infiammabili o combustibili in prossimità del prodotto.

- Vi è il rischio di un incendio.

I collegamenti delle unità interna ed esterna devono essere saldamente fissati e il cavo deve essere disposto in modo corretto, in modo che non si verifichino pressioni o torsioni del cavo prodotte dai terminali di collegamento.

- Collegamenti non corretti o lenti possono causare la generazione di calore o un incendio.

Smaltire in modo sicuro i materiali d'imballaggio. Gli oggetti come viti, chiodi, batterie, parti rotte ecc., dopo l'installazione o la manutenzione devono essere eliminati e eliminare anche i sacchi di imballaggio di plastica.

- I bambini potrebbero giocarci e incorrere in lesioni.

Verificare che il dispositivo di alimentazione non sia sporco, allentato o rotto e quindi attivare l'alimentazione.

- Il dispositivo di alimentazione sporco, allentato o rotto può provocare scossa elettrica o incendio.

Nell'unità esterna, il condensatore moltiplicatore fornisce elettricità ad alta tensione ai componenti elettrici. Prima di procedere con la riparazione, assicurarsi che il condensatore sia completamente scarico.

- Un condensatore carico può causare scosse elettriche.

Quando si installa l'unità, utilizzare il kit di installazione fornito con il prodotto.

- In caso contrario, l'unità potrebbe cadere e causare infortuni seri.

Accertare di usare solo quelle parti che sono elencate nella lista di pezzi di ricambio. Non provare a modificare l'apparecchio.

- L'uso di parti non appropriate può causare scosse elettriche, un'eccessiva generazione di calore e anche un incendio.

Non utilizzare il prodotto in ambienti completamente chiusi per periodi prolungati. Ventilare regolarmente l'area.

- Può verificarsi una deficienza di ossigeno e quindi un pericolo per la salute.

Non aprire il coperchio anteriore o la griglia del prodotto durante il suo funzionamento. (Non toccare il filtro elettrostatico, se l'unità è equipaggiata con esso.)

- C'è il rischio di lesioni fisiche, scossa elettrica o guasto del prodotto.

Se si sentono strani rumori, odori o il fumo esce dal prodotto, spegnere immediatamente l'interruttore automatico o disconnettere il cavo di alimentazione.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Di tanto in tanto, aerare la stanza quando il prodotto è utilizzato insieme a fornelli, stufe, elementi riscaldanti, ecc.

- Può verificarsi una deficienza di ossigeno e quindi un pericolo per la salute.

Disinserire l'alimentazione principale quando si pulisce o si ripara il prodotto.

- Vi è il rischio di scosse elettriche.

Assicurarsi che nessuno possa inciampare o cadere sull'unità esterna.

- Ciò potrebbe provocare lesioni personali e danni al prodotto.

Avere cura di non tirare o danneggiare il cavo di alimentazione durante il funzionamento.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Non appoggiare NULLA sul cavo di alimentazione.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Quando si hanno perdite di gas infiammabile, chiudere il gas e aprire una finestra per la ventilazione prima di accendere l'interruttore del prodotto.

- Non utilizzare il telefono o accendere o spegnere interruttori. Vi è il rischio di esplosioni o incendi.

⚠ ATTENZIONE

Il prodotto va sollevato e trasportato da almeno due persone.

- Evitare lesioni personali.

Non installare il prodotto in luoghi esposti direttamente al vento di mare (spruzzi di sale).

- Ciò può provocare corrosione del prodotto.

Mantenere il prodotto in piano durante l'installazione.

- Per evitare vibrazioni o rumore.

Non installare il prodotto in modo che il rumore o l'aria calda provenienti dall'unità esterna possano causare danni o disturbare i vicini.

- Ciò potrebbe causare problemi o liti con i vicini.

Controllare sempre che non vi siano perdite del gas (refrigerante) successivamente all'installazione o riparazione del prodotto.

- Livelli di refrigerante insufficienti possono provocare guasti al prodotto.

Non utilizzare l'apparecchio per scopi specifici come conservare alimenti, opere d'arte ecc. Il Kit Hydro è un prodotto di consumo, non un sistema di refrigerazione di precisione.

- C'è il rischio di danni o perdita di proprietà.

Non bloccare l'ingresso o l'uscita del flusso d'aria.

- In caso contrario, si potrebbero verificare guasti al prodotto.

Utilizzare un panno soffice per la pulizia. Non utilizzare detergenti aggressivi, solventi o spruzzi d'acqua e così via.

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o danni alle parti in plastica del prodotto.

Non calpestare o mettere oggetti sul prodotto (unità esterne)

- Vi è il rischio di infortuni alle persone e guasti al prodotto.

Non introdurre le mani o altri oggetti nella bocca di ingresso o uscita dell'aria mentre l'unità è in funzione.

- Ci sono componenti taglienti o in movimento che possono provocare lesioni personali.

Disimballare e installare il prodotto con attenzione.

- I bordi taglienti possono causare infortuni.

In caso di perdite di gas refrigerante durante la riparazione, non toccare il gas refrigerante fuoriuscito.

- Il gas refrigerante può provocare ustioni (bruciatura da freddo).

Non inclinare l'unità quando la si rimuove o la si disinstalla.

- L'acqua condensata al suo interno potrebbe fuoriuscire.

In caso di perdite di gas refrigerante durante l'installazione, aerare immediatamente l'ambiente.

- Altrimenti esso può essere pericoloso per la vostra salute.

Lo smontaggio dell'unità e il trattamento dell'olio refrigerante e di eventuali parti sono operazioni da eseguirsi in conformità con le normative standard locali e nazionali.

Non esporre direttamente la pelle, i bambini o piante al flusso di aria fredda o calda.

- Ciò potrebbe causare danni alla salute.

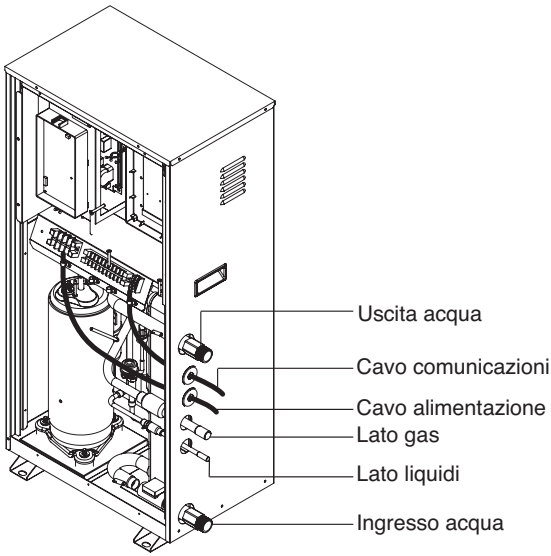
Utilizzare una scala salda per pulire, riparare o eseguire operazioni di manutenzione al prodotto quando questo è installato in alto.

- Fare attenzione a non procurarsi lesioni personali.

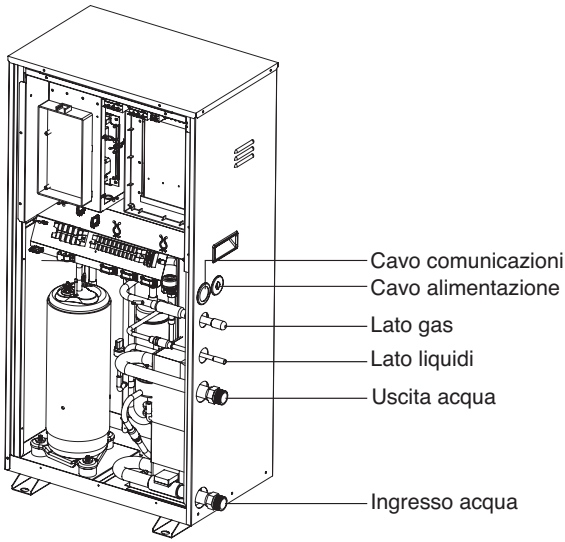
Introduzione al prodotto

Situzione di installazione tipica

8HP(ARNH08GK3A2)



4HP(ARNH04GK3A2)

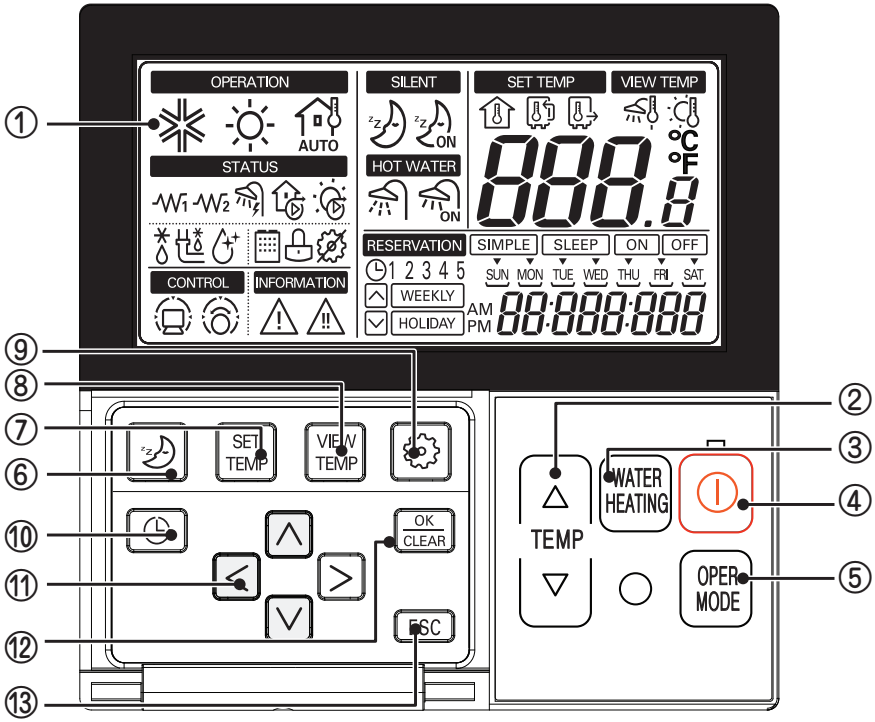


⚠ ATTENZIONE

Usare un'alimentazione elettrica separata per l'unità interna.
(Non collegare né usare il terminale di alimentazione dell'unità esterna).

ITALIANO

Controllore remoto



No	Nome
1	Display
2	Pulsante di variazione temperatura
3	Pulsante di attivazione/disattivazione riscaldamento acqua
4	Pulsante di accensione
5	Pulsante scelta modalità di funzionamento
6	Pulsante modalità silenziosa On/Off
7	Pulsante modalità impostazione temperatura
8	Pulsante modalità visualizzazione temperatura
9	Pulsante di impostazione delle funzioni
10	Pulsante di programmazione
11	Tasto direzionale (Su, Giù, Sinistra, Destra)
12	Pulsante Imposta/cancella
13	Pulsante ESC

❊ Le funzioni indicate in colore grigio possono non essere attive e visualizzate.

Istruzioni per l'utente

Informazioni di monitoraggio

POMPA DELL'ACQUA
Questa icona indica che la pompa dell'acqua è attiva.

BRINAMENTO
Questa icona indica che è attivato il modo di sbrinamento.
Nell'utilizzo di riscaldamento dell'ambiente o nell'utilizzo per serbatoio acqua sanitaria, il congelamento dello scambiatore di calore esterno può verificarsi a causa della bassa temperatura esterna e dell'umidità. Se si presenta questo rischio, il prodotto deve essere sbrinato. Esso inverte il ciclo e preleva calore dal sistema interno per evitare il congelamento del sistema esterno. Questo modo è attivato automaticamente.

MANTENERE LA TEMPERATURA PIU' BASSA
Lo scopo di questo modo è di mantenere la temperatura corretta per evitare danni per congelamento della tubazione dell'acqua.

ESTERNO
Questa icona indica che l'unità esterna è attivata.

CLOCCO BAMBINI

NESSUNA FUNZIONE

CONTROLLORE CENTRALE
Questa icona indica che il prodotto è controllato dal controllore centrale.

TERMOSTATO
Questa icona indica il collegamento con il termostato.

GUASTO LIMITATO
Questa icona indica che si verifica un piccolo guasto.

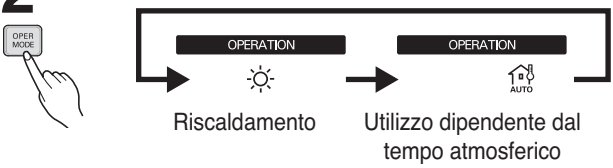
GUASTO GRAVE
Questa icona indica che si verifica un guasto importante.

Cambio modalità

Accendere il prodotto e selezionare il modo di funzionamento.

1 Premere tasto di alimentazione per accendere il prodotto.

2 Premere tasto OPER MODE (modo funzionamento) per selezionare ciascun modo di funzionamento.

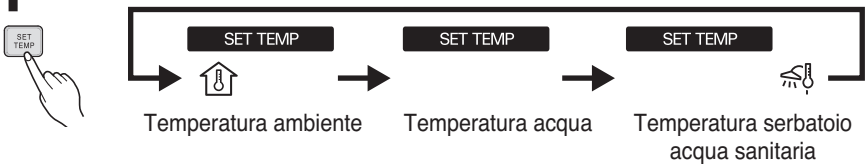


Modo operativo

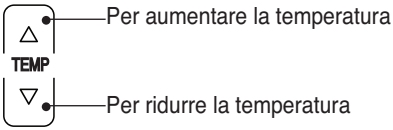
- Operazione di riscaldamento - Il prodotto fornisce acqua calda da usare nel riscaldamento o sotto pavimento o riscaldamento unità FCU.
- Utilizzo di riscaldamento dipendente dal tempo atmosferico - In questo modo, il punto di regolazione del riscaldamento è determinato automaticamente dall'andamento di temperatura predefinito.

Selezione di temperatura desiderata

1 Premere tasto SET TEMP (impostaz. temper.) per selezione ciascun modo di utilizzo.



2 Regolare temperatura desiderata premendo i tasti di cambio di temperatura in ciascun modo.



❊ Nota

△ : Ogni pressione incrementa la temperatura di 1°C o 2°F

▽ : Ogni pressione riduce la temperatura di 1°C o 2°F

- E' possibile cambiare il campo della temperatura di ciascun modo nel modo di impostazione dell'installazione. Vedere codice funzione 11-15.
- L'impostazione della temperatura ambiente è disponibile quando è installato il sensore aria ambiente remoto (fornito separatamente). Vedere codice funzione 03.
- La impostazione di temperatura serbatoio acqua sanitaria è disponibile quando è installato il serbatoio acqua sanitaria.

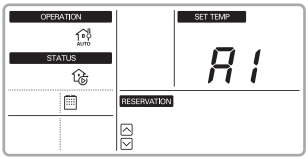
ITALIANO

Utilizzo dipendente dal tempo atmosferico

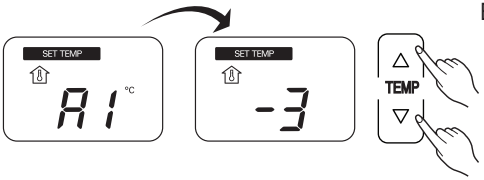
Questo modo è applicato solo per funzione di riscaldamento. Per il risparmio di energia e per ottenere un maggior comfort, la regolazione della temperatura dipende dalla temperatura esterna. Se la temperatura esterna si riduce, la capacità di riscaldamento dei locali si ridurrà automaticamente per mantenere la stessa temperatura ambiente. Tutti i parametri verranno impostati dall'installatore durante la procedura di avviamento e verranno adattati alla caratteristica della località geografica.

1 Premere tasto OPER MODE (modo operativo) per selezionare il modo di funzionamento dipendente dal tempo atmosferico.

AUTO : Icona di funzionamento dipendente dal tempo atmosferico



2 Regolare il valore di temperatura desiderato premendo i tasti di modifica temperatura.

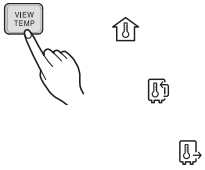


Es.) Andamento di temperatura in riduzione di 3°C (in base alla temperatura aria ambiente)
<Fare regolazione di temperatura (unità : °C)>
-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

← Freddo Caldo →

Visionare la temperatura

1 Premere più volte il tasto di visione di temperatura per selezionare ciascuna temperatura.
(Quando si preme il tasto di visione temperatura, la temperatura ambiente verrà visualizzata per 5 secondi.)



VIEW TEMP : Visualizza temperatura ambiente

VIEW TEMP : Visualizza temperatura ingresso aria

VIEW TEMP : Visualizza temperatura uscita aria

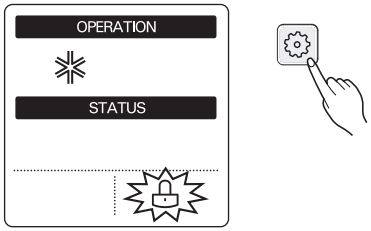
VIEW TEMP : Visualizza temperatura acqua sanitaria (E' visualizzata SOLO quando si è nel modo di riscaldamento acqua sanitaria)

Temperatura	Campo temperature	Visualizzato come
Aria	Inferiore a 11°C(51°F)	*Lo*
	11°C(51°F) ~ 39°C(102°F)	Temperatura attuale
	Superiore a 39°C(102°F)	*Hi*
Acqua	Inferiore a 0°C(32°F)	*Lo*
	0°C(32°F) ~ 92°C(197°F)	Temperatura attuale
	Superiore a 92°C(197°F)	*Hi*

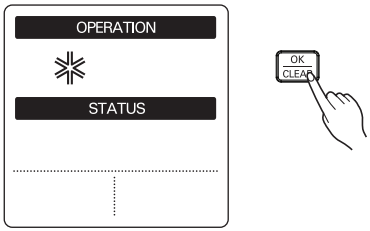
Sicurezza bambini

Questa funzione serve per evitare che i bambini o altre persone usino il controllore.

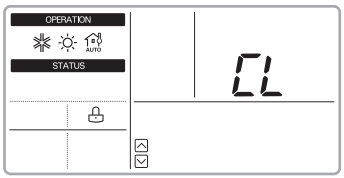
1 Premere il tasto impostazione funzioni per entrare nel modo di impostazione utente. (Il segmento lampeggerà)



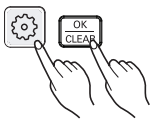
2 Premere tasto imposta/cancella per terminare la selezione. Il segmento scomparirà.



3 Durante il blocco bambini, l'icona e 'CL' verranno visualizzati per 3 secondi quando si attiva qualsiasi tipo di tasto eccetto il tasto di visione di temperatura e il tasto di impostazione/cancellazione (setting/clear).



4 Per avviare questa impostazione, premere il tasto Setting delle funzioni fino a quando lampeggia l'icona e quindi attivare il tasto setting/clear (impostazione / cancella)



Visualizzazione di codice di errore

Quando l'errore si verifica nell'unità interna, il codice di errore verrà visualizzato sul telecomando.

ITALIANO

Guasto limitato

Si è verificato un guasto entro l'unità interna. Nella maggior parte dei casi, il guasto riguarda i sensori. In questo caso il kit Hydro può funzionare in un modo di emergenza (solo funzionamento di riscaldamento).

<Display>

Guasto grave

Si verifica un guasto nell'unità esterna.

<Display>

Errore critico

In caso di errore critico, il prodotto si ferma in modo senza condizione.
In questo istante, il simbolo CH' e il No. di codice di errore sono attivati sul display.

<Display>

Ora attuale di impostazione

Potete impostare l'ora effettiva.

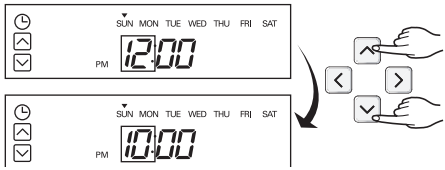
1 Mantenere la pressione sul tasto di programmazione per due volte in successione per immettere il modo dell'orario di impostazione attuale

2 Premere tasto sinistro e destro per regolare il giorno attuale.

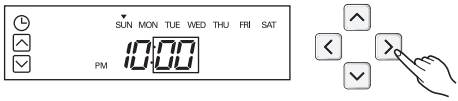
3 Premere tasto verso il basso per passare alla parte AM/PM (mattino/pomer.) e regolarlo.
(Il segmento AM/PM lampeggerà)

4 Premere tasto destro per passare alla parte "Hour" (ora). (Il segmento "Hour" lampeggerà)

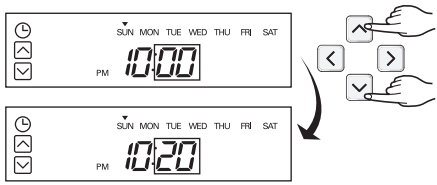
5 Premere tasto verso il basso, verso l'alto per regolare l'ora.



6 Premere tasto destro per passare alla parte "Minuti". (Il segmento "Minute" lampeggerà)



7 Premere tasto verso il basso, verso l'alto per regolare i minuti.



8 Se avete terminato la impostazione, premere tasto set/clear (imposta/cancella).

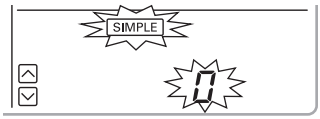
9 Premere tasto exit per uscire o il sistema verrà attivato automaticamente senza alcuna modifica dopo 25 secondi.

ITALIANO

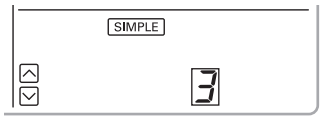
Programmazione: Impostazione pianificazione semplice

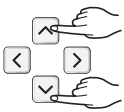
Potete facilmente attivare la pianificazione. (permessa SOLO quando l'unità è in stand-by.)

1 Premere il tasto di programmazione per entrare nel modo di programmazione. (il segmento lameggerà)



2 Premete tasto verso l'alto e verso il basso per regolare il tempo di pianificazione.





3 Se terminate l'impostazione, premete il tasto impostazione/cancellazione per completare la programmazione.

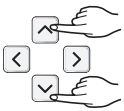
4 Premete il tasto exit per uscire o il sistema si spegnerà automaticamente senza alcuna immissione dati dopo 25 secondi.

Programmazione: Impostazione pianificazione di disattivazione

Potete facilmente disattivare la disinserzione (fase attesa).(Ammessa SOLO quando l'unità è in funzione).

1 Premere il tasto di programmazione per entrare nel modo di programmazione. Premere il tasto Programming (programmazione) più volte per selezionare [prenotazione in fase di attesa] (il segmento lampeggia)

2 Premere tasto verso l'alto e verso il basso per regolare il tempo di pianificazione.



3 Se terminate l'impostazione, premete il tasto impostazione/cancellazione per completare la programmazione.

4 Premere il tasto exit per uscire o il sistema si spegnerà automaticamente senza alcuna immissione dati dopo 25 secondi.

Programmazione: Impostazione pianificazione ON (inserita)

Questa funzione permette l'accensione dopo il tempo di impostazione.

1 Questa funzione permette l'accensione dopo il tempo di impostazione. Premere il tasto di programmazione per entrare nel modo di programmazione. Premere il tasto Programming più volte per selezionare [prenotazione attivata] (pianificazione inserita).

2 Premere tasto verso l'alto e verso il basso per regolare AM/PM.

3 Premere il tasto destro per passare alla parte "Hour" (ora). (Il segmento "Hour" lampeggerà)

4 Premere tasto verso l'alto e verso il basso per regolare l'ora.

5 Premere il tasto destro per passare alla parte "Minute". (il segmento "Minute" lampeggerà)

6 Premere tasto verso l'alto e verso il basso per regolare i minuti.

7 Se terminate l'impostazione, premete il tasto impostazione/cancellazione per completare la programmazione.

8 Premere il tasto exit per uscire o il sistema si spegnerà automaticamente senza alcuna immissione dati dopo 25 secondi

Programmazione: Impostazione pianificazione esclusa (OFF)

Questa funzione permette lo spegnimento dopo il tempo di impostazione.

1 Premere il tasto di programmazione per entrare nel modo di programmazione. Premere tasto Programming più volte per selezionare [prenotazione esclusa] (il segmento lamppeggerà).

2 Premere tasto verso l'alto e verso il basso per regolare AM/PM.

3 Premere il tasto destro per passare alla parte "Hour". (il segmento "Hour" lampeggerà)

4 Premere tasto verso l'alto e verso il basso per regolare l'ora.

5 Premere il tasto destro per passare alla parte "Minuti". (il segmento "Minute" lampeggerà)

6 Premere tasto verso l'alto e verso il basso per regolare i minuti.

7 Se terminate l'impostazione, premete il tasto impostazione/cancellazione per completare la programmazione.

8 Premere il tasto exit per uscire o il sistema si spegnerà automaticamente senza alcuna immissione dati dopo 25 secondi

ITALIANO

Programmazione: Impostazione settimanale

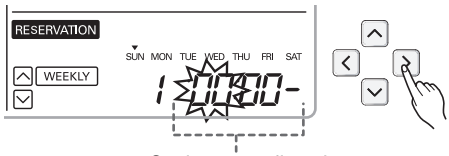
La impostazione settimanale è attiva dopo avere impostato l'ora corrente.

1 Premere il pulsante di programmazione per accedere alla modalità di programmazione. Ripetere l'azionamento del pulsante per selezionare [impostazione settimanale]. (il segmento lampeggia)

2 Premere il pulsante Sinistra o Destra per impostare il giorno corrente.

3 Premere il pulsante Su o Giù per regolare i minuti di azione.

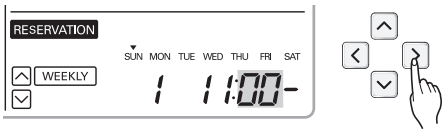
4 Premere il pulsante Destra per accedere alla parte "Ora" nella sezione Ora ON. (Il segmento "Ora" inizierà a lampeggiare)



Sezione ora di avvio

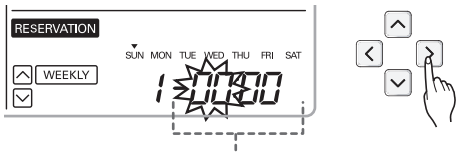
5 Premere il pulsante Su, Giù per regolare l'ora nella sezione Ora inizio.

6 Premere il pulsante Destra per accedere alla parte "Minuti" nella sezione Ora inizio. (Il segmento "Minuti" inizierà a lampeggiare)



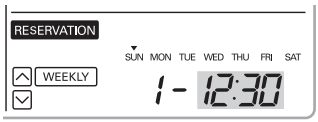
7 Premere il pulsante Su, Giù per regolare i minuti nella sezione Ora inizio.

8 Premere il pulsante Destra per accedere alla parte "Ora" nella sezione Ora OFF. (Il segmento "Ora" inizierà a lampeggiare)

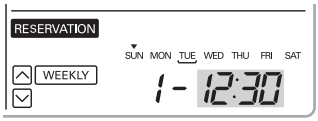


Sezione ora di spegnimento

9 Vedere il processo da No. 5 a No. 7 per impostare il tempo di esclusione (OFF). E' lo stesso metodo.



10 Se terminate l'impostazione, premete il tasto impostazione/cancellazione per completare la programmazione.
Il segmento a barra inferiore verrà generato quando si è terminata la programmazione.



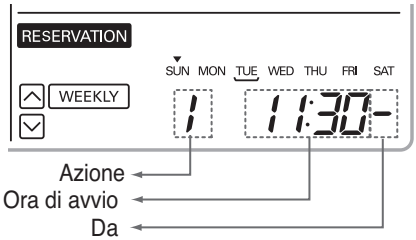
11 Vedere il processo da No. 2 a No. 10 per impostare un altro programma settimanale-giornaliero.
E' lo stesso metodo.

12 Premere il tasto exit per uscire o il sistema si spegnerà automaticamente senza alcuna immissione dati dopo 25 secondi.

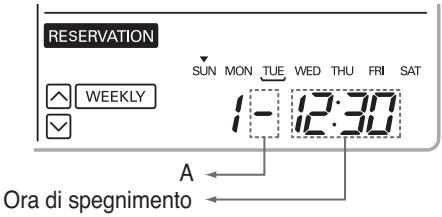
<Nota>

Descrizione della pianificazione settimanale

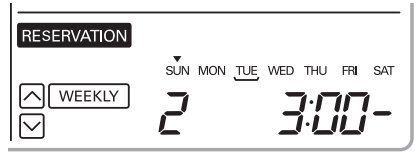
<Sezione ora avvio >



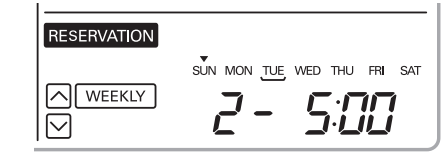
< Sezione ora arresto >



<Sezione ora avvio>



< Sezione ora arresto >

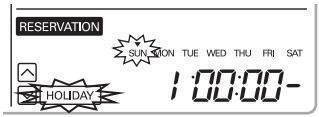


❊ Possono essere programmate due azioni per giorno della settimana, in totale 14 azioni.

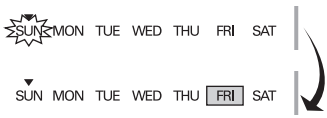
Programmazione: Pianificazione vacanze

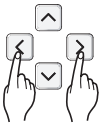
Questa funzione serve per arrestare automaticamente il funzionamento della macchina in alcuni giorni.

1 Premete il tasto di programmazione per entrare nel modo di programmazione. Premere tasto Programming più volte per selezionare [prenotazione per ferie]. (il segmento lampeggerà)

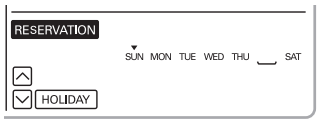


2 Premere tasto sinistro, destro per regolare le date della vacanza.





3 Quando si preme il tasto set/clear dopo aver terminato la selezione, il giorno selezionato scomparirà.



4 Premere il tasto exit per uscire o il sistema si spegnerà automaticamente senza alcuna immissione dati dopo 25 secondi.

Uso del termostato

Il termine "termostato", che è ampiamente usato in questo capitolo, è un tipo di accessorio di terze parti. La LG Electronics non fornisce il termostato, ma esso può essere fornito da fabbricanti di terze parti. Il termostato ambiente può essere usato facilmente e con controllo economico.
Per utilizzare il termostato con maggiore efficienza e correttezza, questo capitolo indica le informazioni sul suo utilizzo.

⚠ATTENZIONE

1. Alcuni termostati di tipo elettromeccanico dispongono di un tempo di ritardo interno per proteggere il compressore. In tal caso, il cambio modalità può impiegare un tempo superiore alle aspettative dell'utilizzatore. Leggere con attenzione il manuale del termostato se il prodotto non risponde in modo rapido.
2. Il campo di impostazione di temperatura tramite il termostato può essere diverso da quello dell'unità. La temperatura regolata di riscaldamento dovrebbe essere scelta entro il campo di temperatura impostato dell'unità.

Come usare il termostato

Per avere notizie su accensione e spegnimento, come impostare la temperatura valuta, come modificare il modo di funzionamento, ecc., vedere il manuale di impostazione del termostato fornito dal fabbricante dello stesso.

Uso del termostato con controllore remoto

• **Le caratteristiche seguenti sono ammesse quando il termostato è stato installato :**

- SET TEMP Pulsante SET TEMP
- VIEW TEMP Pulsante VIEW TEMP
- △ TEMP ▽ Pulsante di regolazione della temperatura (*)
- WATER HEATING Attiva/Disattiva riscaldamento dell'acqua sanitaria

(*) : Il prodotto non si accende o spegne (on / off) a seconda della impostazione di temperatura nel controllore remoto. Si accende o si spegne in base al segnale del termostato.

• **Le caratteristiche seguenti NON sono ammesse quando il termostato è stato installato:**

- OPER MODE Selezione della modalità operativa (riscaldamento/ in funzione delle condizioni atmosferiche)
- Pianificazione ora
- Funzionamento On / Off

Funzionamento di emergenza

• **Definizione dei termini**

- Guasto: un guasto che può interrompere il funzionamento del sistema e può essere ripristinato temporaneamente in modo limitato senza l'assistenza di personale qualificato.
- Errore: guasto che può interrompere il funzionamento del sistema e può essere ripristinato SOLTANTO con l'assistenza di personale qualificato.
- Modalità emergenza: funzionamento temporaneo di riscaldamento mentre il sistema ha un guasto.

• **Obiettivo di introduzione di un 'guastoì**

- Diversamente dall'unità di condizionamento aria, il **kit Hydro** funziona generalmente per tutta la stagione invernale senza alcun arresto del sistema.
- Se nel sistema si verificano guasto, non critici per il funzionamento per fornire l'energia di riscaldamento, il sistema può temporaneamente continuare il funzionamento in emergenza a seguito della decisione dell'utilizzatore.

• **Guasto classificato**

- Il guasto è classificato in due livelli a seconda della serietà del problema : guasto limitato e guasto grave.
- Guasto limitato: nell'unità interna si è verificato un guasto. Nella maggior parte dei casi, il guasto riguarda i sensori. L'unità esterna funziona in condizioni di uso di emergenza che è configurata con il microinterruttore N. 4 del PCB dell'unità interna.
- Guasto grave: nell'unità esterna si è verificato un guasto.
- Guasto su un'opzione: si è verificato un guasto per il funzionamento di un'opzione come il riscaldamento del serbatoio dell'acqua. In questo guasto, l'opzione di guasto è supposta come se essa non provocasse l'arresto del prodotto.

• **Livello di funzionamento di emergenza**

- Quando il sistema ha un guasto, esso arresta il funzionamento e attende la decisione dell'utente : Chiamare il centro di assistenza o avviare il funzionamento di emergenza. Contattare il centro di assistenza o iniziare un'operazione di emergenza.
- Per avviare il funzionamento di emergenza, l'utente semplicemente preme il tasto ON / OFF ancora una volta.
- Per il funzionamento di emergenza sono preparate due diversi livelli: Ciclo ad alta temperatura e ciclo a bassa temperatura.
- In modalità di funzionamento di emergenza, l'utilizzatore non può regolare la temperatura desiderata.

	Microinterruttore (#4)	Temperatura desiderata dell'acqua in uscita	Temperatura desiderata dell'aria ambiente	Temperatura desiderata dell'acqua sanitaria
Ciclo ad alta temperatura	OFF	70°C(158°F)	24°C(75°F)	70°C(158°F)
Ciclo a bassa temperatura	ON	50°C(122°F)	19°C(66°F)	50°C(122°F)

• **Le caratteristiche seguenti sono ammesse nel funzionamento di emergenza :**

- Funzionamento On / Off
- VIEW TEMP Pulsante VIEW TEMP (*)
- TEMP Pulsante di regolazione della temperatura (*)
- WATER HEATING Attiva/Disattiva riscaldamento dell'acqua sanitaria

(*) : La temperatura misurata dal sensore guasto è indicata con '- -'.

Il prodotto non si accende/non si spegne a seconda della temperatura regolata sul controllore remoto.
Si accende o si spegne in base al segnale del termostato.

• **Le caratteristiche seguenti NON sono ammesse nel funzionamento di emergenza :**

- OPER MODE Selezione della modalità operativa (riscaldamento/ in funzione delle condizioni atmosferiche)
- Pianificazione ora
- SET TEMP Pulsante SET TEMP

• **Guasto duplicato: Guasto su un'opzione con guasto lieve o grave**

- Se il guasto opzionale si è verificato con guasto limitato (o grave) contemporaneamente, il sistema regola una priorità maggiore per guasto limitato (o grave) e funziona come se si fosse verificato un guasto limitato (o grave).
- Pertanto, talvolta il riscaldamento dell'acqua sanitaria può essere impossibile nel modo di funzionamento di emergenza. Quando l'acqua sanitaria non si riscalda in funzionamento di emergenza, controllare se il sensore dell'acqua sanitaria e i relativi cablaggi siano tutti corretti.

• **Il funzionamento di emergenza non viene riavviato automaticamente dopo il ripristino dell'alimentazione elettrica.**

- Nelle condizioni normali, le informazioni sul funzionamento del prodotto vengono ripristinate e riavviate automaticamente al ripristino dell'alimentazione elettrica.
- Tuttavia in condizioni di emergenza, il riavvio automatico non è consentito per proteggere il prodotto.
- Di conseguenza, l'utilizzatore deve riavviare il prodotto dopo il ripristino dell'alimentazione quando è stato eseguito un funzionamento di emergenza.

Manutenzione e assistenza

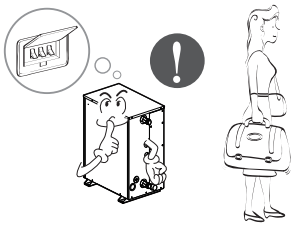
Attività di manutenzione

Per assicurare una disponibilità ottimale dell'unità, si deve eseguire un certo numero di controlli e ispezioni sull'unità e sul cablaggio in campo ad intervalli regolari, preferibilmente ogni anno. Questa manutenzione dovrebbe essere eseguita da vostro tecnico accreditato locale.

Quando l'unità non è usata....

⚠ATTENZIONE

- Se il prodotto non viene utilizzato per molto tempo, si consiglia vivamente di NON INTERROMPERE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA al prodotto.
- Se l'alimentazione viene interrotta, non verranno eseguite alcune speciali azioni per la protezione del prodotto (come l'antibloccaggio della pompa dell'acqua).



Contattare immediatamente l'assistenza nei casi seguenti

1. Si verifica qualcosa di anomalo, come odore di bruciato, forte rumore, e così via. Spegnere l'unità ed escludere l'interruttore. In questi casi, non tentare di riparare da soli o riavviare il sistema.
2. Il cavo di alimentazione è troppo caldo o danneggiato.
3. La diagnostica automatica genera un codice di errore.
4. L'acqua esce dall'unità interna.
5. Selettore, interruttore (di sicurezza o di massa) o fusibile non funzionano più.

L'utente deve eseguire controlli periodici e pulizia per evitare che le prestazioni si riducano. In caso di una situazione speciale, il lavoro deve essere eseguito dal solo tecnico di manutenzione.

Gestione dello scambiatore di calore a piastre

L'efficienza dello scambiatore di calore a piastre diminuirà, o lo scambiatore potrà rompersi a causa del congelamento e del riscaldamento derivante dalla diminuzione del flusso, nella misura in cui si accumulano incrostazioni di calcare.
Per questo motivo, è necessario controllare periodicamente lo scambiatore per evitare la formazione di incrostazioni di calcare.

I seguenti elementi devono essere controllati prima di iniziare l'utilizzo stagionale. (Intervallo: una volta l'anno)

1. Analizzare l'acqua per verificare che la condizione standard sia soddisfatta o meno.
2. Pulire il filtro.
3. Controllare che il flusso sia corretto.
4. Controllare che l'ambiente operativo sia corretto.
   (Pressione, portata, temperatura uscita acqua, ecc.)

Seguire la seguente procedura per pulire lo scambiatore di calore a piastre. (Intervallo: una volta l'anno)

1. Per la pulizia con solvente chimico, controllare che il tubo dell'acqua sia dotato di porta di servizio. La soluzione chimica adatta per la pulizia delle incrostazioni calcaree comprende acido formico diluito al 5%, acido citrico, acido ossalico, acido acetico e acido fosforico. Acido acetico, acido fosforico è appropriato.
   (※ Non usare acido cloridrico, acido solforico e acido nitrico, perché sono corrosivi.)
2. Durante la pulizia, assicurarsi di verificare che la valvola a saracinesca del tubo di ingresso/uscita dell'acqua e la valvola del tubo di scarico dell'acqua siano ben chiuse.
3. Collegare il tubo per la pulizia con soluzione chimica tramite la porta di servizio del tubo dell'acqua; quindi riempire con detergente a 50°C ~ 60°C lo scambiatore di calore a piastre e far circolare con una pompa per 2 ~ 5 ore.
   Il tempo di circolazione dipende dalla temperatura del detergente o dal grado di formazione delle incrostazioni.
   Quindi, osservare il cambiamento di colore della soluzione chimica per determinare il tempo di circolazione per rimuovere le incrostazioni.
4. Dopo l'operazione di circolazione della soluzione, drenare tutta la soluzione chimica all'interno dello scambiatore di calore a piastre; quindi riempire con idrossido di sodio (NaOH) concentrato al 1 ~ 2% o carbonato acido di sodio (NaHCO3) e far circolare per 15 ~ 20 minuti per neutralizzare lo scambiatore di calore.
5. Dopo l'operazione di neutralizzazione, lavare l'interno dello scambiatore di calore a piastre con acqua pulita. È possibile verificare che la soluzione chimica sia stata completamente rimossa misurando la concentrazione di pH dell'acqua.
6. Nel caso in cui si utilizzi un altro detergente disponibile sul mercato, assicurarsi di controllare in anticipo che esso non abbia alcun effetto corrosivo su acciaio o rame.
7. Per maggiori dettagli sui detergenti chimici per la pulizia, rivolgersi a un esperto del settore.

Consigli per la ricerca e riparazione dei guasti! Rispamiate tempo e denaro!

Controllare quanto segue prima di richiedere una riparazione o assistenza...
Se il malfunzionamento persiste, contattare il rivenditore.

Case	Spiegazione
Il Kit Hydro non funziona.	• Possibile di errore di utilizzo del timer.
	• Possibile scatto dell'interruttore automatico o rottura di un fusibile?
L'ambiente ha uno strano odore.	• Verificare che l'odore di umidità non provenga da pareti, tappeti, mobili o abiti presenti nella stanza.
Il Kit Hydro non funziona per circa 3 minuti quando lo si riavvia.	• Protezione del meccanismo.
	• Attendere circa 3 minuti perché il condizionatore si avvii.
Non raffredda o non riscalda efficacemente.	• L'ambiente può essere molto caldo quando il Kit Hydro è stato acceso per primo. Attendere il tempo necessario per il raffreddamento.
	• La temperatura di impostazione è stata fatta in modo non corretto?
Il funzionamento dell'unità è rumoroso.	• Rumore del flusso del refrigerante - Quando il sistema viene avviato o arrestato, il rumore del passaggio del refrigerante può essere rilevato. • E' generato un suono dallo scambiatore di calore dell'unità interna. - Durante l'operazione di raffreddamento, un suono può essere sentito dallo scambiatore di calore dell'unità interna a causa del congelamento o della fusione dell'acqua. • Rumore di scorrimento di acqua - Durante l'avvio o l'arresto dell'unità, si può verificare un rumore nella tubazione dell'acqua • Durante lo sbrinamento - Il rumore può apparire nell'unità a causa dello sbrinamento dell'acqua.
La quantità di vapore aumenta nell'unità esterna.	• Vapore generato da scambiatore di calore esterno - Durante l'operazione di sbrinamento, il ghiaccio sullo scambiatore di calore esterno viene fuso, provocando la generazione di vapore.
Il display del controllore remoto è debole o non indica nessun dato.	• L'interruttore automatico è scattato?

LG

Life's Good